

Actienja toean Tabrani.

Maskipoen keadaan di Indonesia ia jang serba menjedihkan se karang ini lantaran keadaan rajat berpejajah belah mendjadi beberapa groep, jang satoe sama lain selaloe bertjaker-tjakeran soedah bisa di koerangkan karna berdirinja satoe badan federatie, akan tetapi kesenangan itoe be loem tentoe bisa berdjalan lang soeng, karna kita tida taoe apa itoe persatoean jang soedah terikat dengan erat-erat ada satoe persatoean jang sedjati jang akan tida bisa bertjerai poela sewaktoe keadaan terdjadi jang loear biasa?

Ini kita tida bisa menentoeakan, lantaran kitapoen tida taoe apakah persatoean itoe toemboeh tida terpaksa oleh soeatoe keadaan jang memaksa.

Timboelnja satoe nationale geest jang berkoentja ada toemboeh beberapa perhimpunan jang berlain-lain beginselnja beloeolah dapet menarik sa toe kapoelasan bagi orang jang memikirken aken bagi mana kedjadianja itoe perkoempoelan di kemoedian hari.

Di dalam ini hal banjak orang menganggep tida mendjadi apa, matjem-matjemnja sifat di loear dari berbagai bagi perhimpunan itoe tida bererti di doenia pergerakan asal sadja maksoed jang di toedjoe sama.

Atas itoe anggepan kita terpaksa tida bisa mengkoet, karna ini anggepan banjak membawa beberapa kasesatan.

Partij-partij facist, Sociaal democraat, Anarchist, Nihilist, Communist, dan lain-lain sebagijnja sama-sama menoeodjoe ka soeatoe lapangan jang membawa satoe peratoeran jang demokratisch, jang lain hanjalaha azas dan sikepnja sadja, aken tetapi oleh karna lain azas itoe jang menjebakken orang laloe lain anggepan, sekalipoen Rabindranath Tagore soedah berkata bahwa jang di kateken bener itoe hanja satoe sadja, kemenanganja partij Fascisme di Italie jang di kepalat oleh Musolini tida sedikit soedah membawa beberapa korban beberapa orang Communist jang di naiken tiang gantoengan. Karna jang di kateken baik oleh itoe kaem jang pegang nasionalna, dan sebab sasoeatoe orang tentoe takloek pada kejakinannja, itoe kaem jang terseboet di belakangan laloe sama membikin hoeroe hara aken mendjatoehken itoe peprintahan Musolini. Tetapi oleh karna kaem pembikin hoeroe hara tida ada kekoetaan, marika laloe sama di tangkep dan sama di boei atawa diboeng.

Begitoealah, arti jang sebesarnja di didalem doenia pergerakan adalah azas ini jang terpenting, sedengken doel atawa maksoed jang ditoeodjoe itoe hanja tergan toeng didalem futsal jang pertama.

berlainan dengan perkoempoelan jang soedah ada, kendati orang itoe mengggem maksoed jang moelia bagi itoe negri, maka bolehlah orang itoe dikataken mendjadi boedaknja kaem jang selaloe menanem bidji-bidijnja divide et impera.

Poekoelan itoe actie baroe jang bersifat politiek verdeel en heersch tida sadja menambahkan kapitjahanja itoe rajat jang mang soedah hebat, djoega bisa membinoengkan mata rajat jang oleh fihak sana di kataken onrijp.

Makloemlah pembatja, rajat di negri djadjahan sebagai Indonesia itoe oemoemnja masih bodo-dobo, jang dengan gampang bisa di bikin bingoengnja oleh sesoeatoe perkoempoelan jang tiap-tiap ma sa berganti sifat.

Moela-moelanj di Indonesia sini timboel pergerakan rajat bernama N.I.P. ini partij linjap karna pemimpin-pemimpinja jang tjakap-tjakap di tangkep dan di asingkan ka negri Europa. Linjapnja ini pergerakan sebagai sam boegaanja adalah P. K. I. tetapi tida lama lagi laloe linjap, dan sebagai schakelnja djoega adalah P.N.I. jang baroe sadja doea taoen lahir Leidernja kema palang pintoe terpaksa bertapa di kawah tjondrodjoe, dan P.N.I. nja hampir sadja maet. Dan ini partij jang hampir sadja maet, akan mendapat saingan lagi satoe partij jang lain beginselnja jah partij jang akan di diriken oleh toean Tabrani, ini pendirian oleh lah bererti jang toean Tabrani akan mengoerangkan kapertjajaan publik terhadap pada dirinja kaem intellectueelen soemoemnja. Karna itoe perboentan adalah bisa membri aanleiding pada fikiran rajat bahwa kaem intellect kita tida ada jang tjakap memimpin pergerakan, tandanja tiap tiap ada perhimpunan baroe beloe-sampai pada tempat jang di toedjoe soedah goeloeng fikir alfas jang di tjita-tjtakan selaloe mendjadi gagal.

Kita poen taoe bahwa fondamentnja dalam soeatoe perhimpunan ada terletak di poenggoeng rajat, tetapi ini hanja bisa berlakoe di negri negri jang rajatnja soedah sama mengerti, sebagai tjakap-tjakap mendjadi rajat tida aken mendjadi bewust djika terpisah dari pada toentoe nannja seorang bestuur jang mang tjakap.

Di Britsch Indie tertangkapnja Gandhi tida membawa kaleman pada actie kebangsaan lan taran rajat di sana soedah bewust tida passief sebagai di Indonesia, sehingga semata mata gerakan kebangsaan di sana ada mempoe njai adji Tjondobirowo, di tangkep satoe moentjoel poela doea, di tangkep doea, moentjoel empat begitoe sateroesnja sehingga sifat pergerakan di sana keliatan hidoep tida mati sebagai di ini djadjahan. Kita tida mengang djoeri soepaja pergerakan di sini gemar membikin hoeroe hara se perti di taoen jang soedah soedah, tjoma mengatakan jang pergerakan di sini djikaloe di bandingken dengan pergerakan di sana ada lebih lemah, lantaran di sini berpejajah belah mendjadi bebrapa golongan jang satoe persatoenja golongan soekar boeat dipersatoeken.

Djangan kan jang dengan lain golongan, sedangkan sama-sama golongan orang Islam M. D. tida bisa bersatoe dengan P.S.I. lantaran jang satoe azasnja politiek, jang satoe lagi merasa koelast djikaloe memake dasar sebagai jang terseboet di blakang.

Maka dari itoe djikaloe tjita-tjita toean Tabrani di praktijken kita rasa tida aken membawa ka faedah soeatoe apa bagi jibe Indonesia malah sebaliknya aken mendjadi satoe perintang jang melintang didapan.

Siapa jang pertjaja bahwa ra den Indonesia jang djikaloe soe soenanja masih sebagai sekarang akan mendjadi titihan Indonesia merdeka maka sama halnja djika kita pertjaja dengan akan terapoengnja batoe di atas air, jang kabenerannja hanja sebagai tjetera seriboe satoe malem sadja, jang azas dan beginselnja ada

ga ada toelis soerat sama toean Lie Djing Han dan minta tempo nja verlof dipandjangen sekalian kirim itoe soerat katerangan dari dokter.

Pada tanggal 28 October 1929 atas prentahnja toean Lie Djing Han, Ir. Liem Ghik Djin telah datang di Soerabaja boeat minta koentji brandkast pada terdakwa, dan pada djam 11 siang koentji brandkast soeda ditrimaken pada Ir. Liem.

Pada tanggal 28 October 1930 sore, toean Lie Djing Han telah boeka itoe brandkast disaksiken berapa penggawenja, di dalam ada terdapat boeko-boekoekoe jang doeloenja koelitnja item-sekarang berobah koening, toean Lie poenja pikiran djadi tida enak dan lantas bikin pengoesoetan, kamoe dian ternjata itoe oewang tektort. Toean Lie lantas poeter telefoon ka Soerabaja tanja pada terdakwa tentang tektortnja itoe oewang, tapi terdakwa djawab itoe oewang tida tektort.

Politie lantas dikasi taoe dan sigra dibikin pengoesoetan. Politie dikasi taoe jaitoe tang gal 30 October 1929 sasoeandja doea hari liwat dari terdjadinja itoe tektort, dan menoeoet pengoesoetan politie itoe oewang kemarennja ddo. 29 soeda diam bil oleh toean Lie brapa poeloeh roepiah jang telah diboeat bajari dan itoe. Politie lantas bikin penggledahan pada terdakwa tapi tida berhasil.

Saksi toean Lie Djing Han ada menerangkan jang koentji brandkast dipegang sendiri; tapi koe tika Ir. Liem ditanja menerangkan itoe koentji brandkast ia jang pegang. Tjactan itoeng oewang toean Lie bilang jang bikin toean The Kwie Aan, tapi toean The menerangkan jang bikin toean Liem Gak Boen. Dan boekoekoe ming jang terdapat ada 2 diaokoh satoe, sedeng boekoekoe item kepoenja annja toean Liem Siok Hian diaokoh terdapat di dalam brandkast.

Lantaran katerangan saksi soe toe sama laen tida bisa tjotjek, maka itoe semoea katerangan tida dianggep.

Koetika landraad soeda selesih bikin pertanjaan saksi-saksi dan terdakwa, Mr. Paehlig pembela terdakwa lantas bikin pleidooi. Apabila persidangan di boeka lagi, terdakwa dibebaskan.

Oewangnja terdakwa jang di beslag politie boeat boektii dikasi kembalikan, samantara toean Lie tentoe aken pikoleroeogian dari barang-barangnja toean Tan Tian Hin jang telah diconsevoir beslag. (P.S.)

Malaise poenja sebab. Berbeda sama taon jang soedah soedah di ini taon permintaan boeat sekolah goeroe ada lebih banjak djoemblahnja. Ini brangkali disebabkan dari soeahnja pemoeda pemoeda keloearan se kolah pertengahan mentjari paker djaan sasoeandja tamat beladjar.

Dalem Memorje van Antwoord atas afdeelingsverslag Volksraad tentang begroeting on derwijs antara laen pamerentah menerangkan, dari banjaknja anak jang minta masoek sekolah goeroe, maka pada permoelan taon beladjar 1930-1931 dalem Holl. Chin. Kweekschool di Meester Cornelis, Holl. Ind. Kweekscholen di Bandoeng, Djokjakarta, Fort de Kock dan pada Christelijke Holl. Ind. Kweekschool di Solo telah didjaken satoe parallelafdeeling klas satoe. Poen pada Europeesche meisjeskweekschool ditrima banjak permintaan beladjar dari jang soedah soedah.

Di Eur. Kweekschool Soerabaja ini taon telah ditrima 15 moerid boeat klas satoe, sedeng dalem taon 1929 tjoma di trima 4 sadja, dan koetika itoe sekolah di diriken dalem taon 1928 tjoma ada 11 moerid jang beladjar.

5 September. Demonstratie Koen thauw.
6 September. Roulettebal.
7 Sept. Pandjat poetjang dan brikem persenan sapi pada pe nonion.

8 Sept. Langendrian soemangan dari Prins Mangkoenegoro, dan penoeoepnja diadaken kem bang api lagi.
Lebih djaoeh bisa dikabarken, sebagai anggota comite boeat bagian Festiviteiten telah diangkat njonja burgemeester Salatiga, mevr. A.L.A. van Unen dan mevr. P.J.T.C. Siegmund.

Schoolcommissie. Se bagi taon doelo, poen ini taon toean Oei Tiong An doedoek lagi sebagai anggota Europeesche schoolcommissie, jang sekarang terdiri dari dr. A.L.A. van Unen (voorzitter), mevr. Hoezoo dan toean toean Oei Tiong An, Hoedt Wiersma leden.

Pasoeroean. Dari Pasoeroean „K.S.“ kabar ken pada kita:
Vergadering Regentschapsraad. Regentschapsraad di Pasoeroean soeda adaken vergadering, bertempat di kantoornja; vergadering dimoelai djam 7 malem, lid jang tida dateng 2 orang. Jang dibi tjaraken.

1. Leening boeat pasar, besarnja f 100.000 (seratoes riboe roepiah).
Toean Soekarso melahirkan tida saetoedjoe dengan maksoed akan mengadaken leening ini, se bab membajarnja dengan djalan akan menaikkan tarif pasar.

Leeningspolitiek menoeoet Steinmiz. Thorbecke, Oppenheim menjataken bahwa: leening, hanja boleh diadaken kalau ada kedjadian jang loear biasa sadja. Karna ini leening hanja boeat instandhouding (memtara) pasar dia di sekali-kali tida beralasan (on gemotiveerd).

Djoega toean Adiwirnoto, Neujan, Pratoenodirdjo, Djoewisastro dan Prawirowardjo berpendapat jang kenaikan tarif itoe soe dah diloear kekoetaan pendoe doek. Boleh berboeat leening asal bajarnja dengan djalan lain, djadi tida dengan djalan menaikan tarif pasar.

Voorzitter menerangkan, jang leening dikabalkan oleh Provin (Djawa, Batawi, Rengas, Raad bisa menoeodjoe, jang dengan perbaikan loods-loods itoe pen dapatan djadi naik, dug dinaikkan tarifnja; setelah voorstel ini di bitjarakan masak, laloe dioendi; kesoeandjannja ditolak dengan 10 lawan 2. (jang moefakat toean Abdoelkadi dan Koppelen).

2. Membitarakan: Reglement van Orde voorcollege van Ge committeerden, diterima baik.
3. Buffet ditempat pemandian Banjoebiroe jang telah dipicht f. 70 (toedjoe poeloeh roepiah) seboelan, menoeoet permintaan jang mengepak soepaja ditoeoeren kan f 60 (anem poeloeh) seboelan, diterima.

4. Sewa tanah boeat benzine pomp di Winongan f 6 (anem roepiah) seboelan, diterima djoega.
5. Oentoek memberi bantoean (subsidi) pada comite perajaan 50 taoenja Sri Ratoe Wilhelmina, besarnja f 500 (lima ratoes roepiah) diterima.

6. Toean Soekarso berpen dapetan: sebab lid dari bangsa Tionghwa selaloe tidak datang, artikel 16 Regentsch Ordonnantie soepaja dijalkan.

DJOEWAL OBRAL BESAR

Dari kita poenja roepa-roepa

Gramophon Plaat ODEON

LAGOE MELAJOE, jang di njanjiken oleh ZANGER en ZANGERESSEN, jang tersohor seperti SITIAMSAH, KASMAN, C. BOLTZ, ASSEMTEE, dan lain-lain.
Djoega sedia lagoe-lagoe BELANDA DANCE - ORKEST, FOXTROT, WALTZ, HAWAIJEN, kita sengadja djoewal dengan harga loear biasa

f 1.- (Satoe roepiah)

Silahkanlah toean-toean datengpreksa di kita poenja TOKO ATAWA ATOER PESEAN dari sekarang djangan sampe keabisan karena kita djoewal ini harga meloeloe boeat ini kali.

Menoenggoe pesenan dengan hormat
Toko TAN DJIE SIANG
Pasar Djohar Telf. No. 1551
SEMARANG.

kong pendiriannja gedung Nasio nal Soerabaja. Entah sebab apa, pada hari malem Minggoe jang baroe laloe permainannja lantas distop oleh politie; akan tetapi pada malem Rebo ddo. 5 Augustus, soedah keliatan main lagi.

Pertandingan voetbal. Pada hari Minggoe tanggal 3 ini boelan, V.V. Lotos pergi ka Bondowoso lagi, boeat bertanding dengan V.V. Rest (bond). Pertandingan dipimpin oleh toean Soepangat. Menoeoet pengatahoean orang jang mengerti mengertitentang permainan bal, toean S. beloeom tjoekeop oentoek mendjadi pemimpin permainan bal, karna banjak kedjadian perlanggaran tida diketahoei (apa senga dja poera poera tida taoe?). Banjak kedjadian trikjik dan offside dibiarkan sadja; (kaloe memang koerang mengerti ka'ta'me, tjita tida dengan senga dja). Serta permainan ampir abis, bal selaloe ada dimoeka doel fi hak toean roemah, entah sebab apa permainan masih koerang 10 menit laloe diboebarken. Dari itoe tida salah bestuur Lotos laloe protes keras pada referee itoe.

Moerid-moerid Tionghoa di Sekolah Blanda.

Atas perminta'annja bebrapa anggota Volksraad, oleh Pamerentah telah diserahken angka-angka dan laen-laen katerangan tentang djoemblahnja moerid-moerid Indonesia di Tionghoa dalem sekolah-sekolahan Blanda rendah pada itoe madjelis. Dengan sekolah Blanda rendah diartiken sekolah - sekolah jang sabetoelnja boeat moerid-moerid Blanda, baik dari Gouvernement maepoen dari particulier.

Dari angka-angka jang di madjoeaken oleh Pamerentah ternjata, bahoea dalem sekolah Blanda rendah dari Gouvernement ada terdapat 1105 moerid lelaki Blanda dan 695 moerid prampoean Blanda, total 1800 moerid. Moerid-moerid Indonesia berdjoebla 269 lelaki dan 173 prampoean, total 442, moerid-moerid Tionghoa tjoma 27 lelaki dan 15 prampoean, total 42.

Dalem sekolah Blanda rendah particulier terdapat 2297 moerid lelaki Blanda, 2476 moerid prampoean Blanda (total 5773) 141 moerid lelaki Indonesia, 190 moerid prampoean Indonesia (total 331) 220 moerid lelaki Tionghoa, 250 moerid prampoean Tionghoa (total 470).

Dari angka-angka diatas ternjata bahoea djoemblah moerid Tionghoa disekolahan Blanda Gouvernement ada ketjil sekali, tjoma 2 pCt. lebih sedikit dari djoemblah moerid-moerid Blanda sedengken ini boeat moerid-moerid Indonesia ada ampir 25 pCt.

Dalem sekolah particulier sebaliknja djoemblah moerid Tionghoa meroepaken 8 pCt lebih, dan djoemblah moerid Indonesia koerang dari 6 pCt dari djoemblahnja moerid Blanda.

djika bisa, kirim anaknja ka sekolah Blanda itoe soedah ter kenal, sebab djoemblahnja H.C.S. H.C.S. belon menjoekoeppen, atawa memang marika lebih soeka pada sekolah Blanda dari H.C.S. kerna dianggep, jang piadjaran disekolahan Blanda ada lebih baik.

Dimana oeng sekolah disekolah Blanda Gouvernement, lan taran toeroet tarif jang soedah ditetepken ada lebih rendah dari disekolahan Blanda particulier, maka ada anah sekali, jang di sekolah Gouvernement, tjoma terdapat begitoe sedikit moerid-moerid Tionghoa, lebih sedikit, dari disekolahan particulier, sebaliknja dari diantara moerid-moerid Indonesia.

Itoe angka-angka soeda dikasi oleh Pamerentah. kerna oleh Volks raad, ditanja, apa moerid moerid Indonesia tida di'adzinken masoek di sekolah-sekolahan Blanda dengan sedikit tjoekeop. Boeat moerid-moerid Indonesia ternjata jang itoe anggepan boeat Batavia tida beralasan, tapi sebaliknja itoe angka-angka mengoedjoeck bahoea moerid-moerid Tionghoa tida dikasi tjoekeop kelonggaran boeat di sekolah -sekolahan Blanda Gouvernement, hingga orang toeanja kepaksa kirim marika ka sekolah particulier, jang sering atwa lebih baik biasanja poengoet oewang sekola dengan sawenang-wenang dari moerid-moeridnja Tionghoa, tida perdoe li' m'skin of kaja marika itoe di kenaken bajaran jang paling ting gi. Djika djoemblahnja H.C.S.-H.C.S. ada menjoekoeppen serta bisa dipastiken jang marika poe nja peil ada sama kita aken tida bilang apa-apa, dimana tetapi ini tida begitoe kita moesti tanjah apa moerid-moerid Tionghoa di sekolah Blanda Gouverne ment dengan systematisch telah ditolak sebaliknja dari moerid-moerid Indonesia?

Jang orang Tionghoa lebih soe ka bajar oeng sekolah loear biasa tingihnja dan sering di loear marika poenja kakeoatan, maka kirim anaknja ka sekolah Blanda particulier, kita tida bisa pertjaja Marika soeda berboeat demikian, kerna pintoenja ka sekolah Gouvernement ada tertoeoet rapet dan tida kasi kalonggaran se perti boeat moerid-moerid Indonesia. (Siang Po).

Millionair tetron dibekoek.

Correspondent Loc. di Bandoeng kabarken, bahoea disana telah ditangkep saorang bernama Oei Boen Hong, jang mengakoe ada satoe millionair dan agent dari Oei Tiong Ham-bank lantan menipoe barang perhiasan sa harga f 975 boeat karogegannja satoe jewelier Tionghoa di Bandoeng.

Minahassa-raad.

Dalem poengoetan soera jang pertama boeat djadi anggota dari Minahassa-raad, telah dipilih toean toean dr. Andu, Kandung, W. Sapit, Rambot, Mangowal, Lapi-an, Pereira, Warouw, Najoon, Su pit, Saerang, Langitan (r. k) dan lebih djaoe kepala-kepala dari Palenkahu, Ompie dan Panderoit. Boeat tiga tempat jang laennja aken dibikin poengoetan soera lagi.

Tjatjar.
Dalem kampoeng Pesajoran, Molenvliet Oost Batavia, ada sa orang Tionghoa soeda didjangki tin penjakit tjatjar hingga tiwas djiwanja.

Kebakaran besar.
Menoeroet satoe kawat jang di ditrima di Bogor dari resident Bali en Lombok koetika tanggal 3 Augustus kampoeng Kenang di Oost Lombok sabagian besar soe da terbakar, dimana 148 roema dan 90 loemboeng padi soeda ter bakar. Disitoe tida terjadi katji lakaan manoesia. Karoegiannja f 22.000.

Hoekoem mati, pendjara atawa bebas?
Dari Medan Aneta kawatkan: Dalem perkara boenoch assistent Dynine soedah didengerken katerangannja bebrapa saksi Boe mipoetra lagi. Marika semoea menerangkan, bahoea toean Dyni ne tida kasar.

Dr. Van Heutsz, sebagi saksi menerangkan, papreksaan jang dilakoeken atas dirinja persakitan, djoega dengan pekakas so rot listrik, tida mengoendjoeken dari tanda tanda bekas poekoe lan, jang katanja telah dipoekoel oleh Dynine.

Hoofdassistent dari onderne- ming Lima-poeleoh, Moser, kasi- h taoe bahwa Dynine tida per nah menjemel daper rewel sama koeli koeli. Ia bekerdja bagoes. Persakitan tida pernah dihoe- koem dan selaloe dapetken pre- mie paling tinggi boeat deres poehoen karet. Lebih djoeh sak si menerangkan, tida ada alesan boeat pertjaja dari adanja itoe kabaran angin, bahoea Dynine dalem tempo jang blakangan gam pang marah.

Administrateur Gallez dari on derneming Lima - poeoleh tida pertjaja, jang persakitan soedah didjorokin atawa dimaki oleh Dy nine, sedeng ia kateken tida be toel, kaloe soedah ada circulaire hingga Dynine gampang marah.

Adviseur orang Moslimin ka- moedian kasih advies soepaja persakitan didjatoekken hoekoem- man . . . mati, djaksa minta hoe koeman pendjara 20 taoen dan pembela persakitan minta soepa ja persakitan . . . dibebaskan!

Nanti tanggal 12 ini boelan landraad aken kasih poetoesan.

Apa sebabnja?
Borneo Post wartaken, atas titahnja procureur-generaal, toean Moenadar pemimpin padvindes Indonesier B.P.O. di Bandjermasin soedah ditangkep. Itoe orang tangkepan aken dikirim ka Batavia.

Pemboean anak-anak
Roemah pendjara di Pamekasan tida lama lagi aken dipake boeat pemboean anak-anak, hingga semoea penggawe disitoe ber- sama orang-orang hoekoeman aken di pindah ka Ambara. Satelah itoe nanti aken dianteng- ken pekakas-pekakas baroe dan personeel baroe dalem itoe pem- boean anak-anak.

Sekarang djoega soedah ada bebrapa penggawe ja itoe roemah boei dipindahken, sedeng jang laen-laennja aken loka menjoe- soel.

Djaman soesah.
Dalem tempo jang blakangan ini djoemblahnja pentjoerian di bilangan Tangerang bertambah banjak, kata Aneta, buekan per kara rampok atawa pentjoerian besar, hanja pentjoerian pentjoer- rian ketjil, baik di dalem ko ta maoepoen di kampoeng kam poeng jang berdekeitan letaknja. Keadaan itoe orang bilang dise babken dari malaise jang sedeng mengamoek.

Sabagian besar pendoeoek lelaki di Tangerang kaloe tida moesin tanem padi atawa panen, berkerdja sebagi koeli pada kongsi-kongsi kapal, peroesahan- peroesahan dagang dan veem di Tandjong Priok atawa Batavia. Sekarang lantaran mengamoeknja malaise, pengangoetan barang- barang, djadi merosot dan dimana mana diadaken perhmatan, pengidoepannja koeli-koeli itoe poen djadi terdesek. Kaloe ke- adaannja teroes begitoe sadja, berhoeboeng dengan banjaknja pengangoeran orang poen koe- doe doewa kali lipet ganda awasnja.

Komedia poetih boeat kantoer den- gen kraag lepesan, Djoega sporthemd (Schiller-kraag).

TOKO SECUNDO
Badjong 33 - Semarang.

Koningin-Wilhelmina



van de
**KOLONIALE
TENTOON-
STELLING
Semarang 1914**

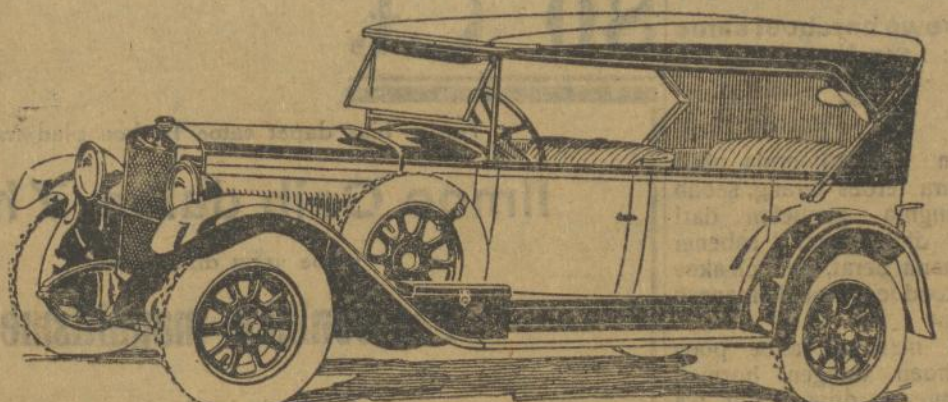
BEKROOND
met de
Gouden
MEDAILLE

AAN
MOECHAMMAD AJOEB

Greveur- inrichting en Reclame Bureau
MOECHAMMAD AJOEB
Kp. Tonjo Pontjol - Semarang.

Trima segala pakerdjaan:
Bikin merk di atas barang perak dan mas.
Bikin letter di atas marmer dan papan boeat naambord dengan segala gambar-gambar.
Stempel koeningan boeat lak dan tinta.
Djoega bisa bikin portret di atas perak.

Menoenggoe pesenan dengan hormat.



Belilah auto-auto tweedehandsch jang terseboet di bawah ini, di mana Toean nanti dapetken djoega garantie dan perdjandjian jang menjenengken:

ESSEX	f 1000.—	OVERLAND	f 800.—
CHEVROLET.	" 900.—	CHEVROLET.	" 600.—
CHRYSLER	" 2250.—	NEW FORD	" 1200.—
CHRYSLER	" 1500.—	FIAT 501 - 503 - 509 - 520.	

N. V. Fiat Import Cy.
BODJONG - SEMARANG.

J. H. SEELIG & ZOON
Badjong 86 Telef. No. 226
SEMARANG.

■

Pendjoewalan obral
besar dari semoea

■

Dansmuziek
(noot² boeat lagoe piano)

■

Dengen separo arga

HOTEL WELKOM
PANDEAN N^o 83
SEMARANG
TEL. N^o 1658



DENGAN SEGALA HORMAT!

Kita wartaken bertaoe pada pembatja koetika dd. 1 Maart 1930 kita telah berdiriken roemah penginepan „Hotel Welkom“ jang ada terawat sampe pantes, baik boewat tinggal dengan familie. Kita sengadja pilihken tempat dt tengah-tengah kota jang rame teroetama deket wijk dagang. Ada mempoenjai kamar-kamar besar dan loeas, perawatan senantiasia menjenengken.

Djoega deket dari station-station N.I.S., S.J.S. en S.C.S. selainnja station dan djoega deket pembrentian Autobus dan Aloon-aloon, Pasar Malem. Djoega ada disediaken Auto-Garage dengan pintoe. Kebersihan dan keradjinannja ini Hotel tida perloe di poedjiken, hanja baik dateng saksiken sendiri.

Tarief kamar di reken sampe pantes.

De Eigenaar.

ALHAMBRA THEATER
DJAGALAN - SEMARANG.

Boeat hari Senen tanggal 11 Augustus dan malem berikoetnja.

Kita bakal pertoeendjoeken dubbel-programma,
Hoofd-film ka 1.

Nancy bikin pembalesan,
atawa
Njai Dasima ka 3 tamat.

Hoofd-film ka 2
Resia dalem Chinatown
dengan hoofdrol
JOE BONOMO
Serie 3-4

Lebih rame dan lebih banjak beklajian dari serie per- tama, tjoba dateng saksiken sendiri tentoe poeas, dan goembara, teroetama bajar satoe kali kartjies, bisa non- ton 2 film jang kliwat bagoes dan rame sekali.

HARGA TEMPAT NAEK SEDIKIT.
Anak-anak di bawa oemoer 17 taoen,
Tida boleh nonton.

ADRES JANG TERKENAL
MEUBELHUIS
H. SANOESI
voorheen
H. ALWIE
Dr. Djawastraat 14
sebelah Hotel Centraal
SEMARANG

SELAMANJA ADA
bersedia nieuw en tweede-
handsche meubels.
Beroepa-roepa model dan
berwarna-warna matjem
harga bersaing dan ker-
dja'an sampe menjenengken
394

Toko
„DJEMPOL“
Djoernatan 26 - Semarang.




Pakelah selamanja sepatoe kloearan toko DJEMPOL sebab koekat rapi dan moerah harganja, sedia sampe tjoekeop, Sepatoe², Slof², Sandal² dan lain-lainnja.

Menoenggoe pesenan.

Toean belon pernah isep BOB kretek sigaretten?
Tjobalah satoe sigaret!
Satoekali isep, teroes isep!!!

DJALAN SENDIRI!!
selama idoept tida oesah poeter!
djalan-sendiri.
PENDAPETAN BAROE.
PENDAPETAN BAROE.
Horloge - Tangan merk
„HARWOOD“
automatisch opwinding
Bisa dateng di Tent
103
Selama Pasar-Malem
Semarang
Bole djoega dibeli dengan
harga F 185,— dari mas
14 karaat.

„KAWIT“
SALATIGA



**BROOD & BESCHUIT
BAKKERY**

GEBEPONEERD MERK

FEUILLETON

Kaloe doewa bereboet satoe
Oleh: Leng Hong Seng,
Parakan.

(105)

"Dengen sadjoedjoernja akoe mae bitjara teroes terang, sebab menjoeroengnja gentjetan dari manoesia djahat, maski sabener nja bagaimana berat, en toch akoe kapaksa koedoe toeroet kamaoan oewa boeat. . . ."

"Itoelah memang akoe poen ada moehoen dengan hormat, dengan sagenep djiwa! Oh, wa djiblah akoe hatoerken trima ka sih banja diatas katjintahmoe jang telah soedi menghiboer ma ma poenja kasepian!"

Ringkesuja, kita perloe mepoe njai tjokoep kaeletan dan kasa baran goena lintaskan ini doenia jang ibarat oelan boenga tempa jang. Sebagi oemat Allah jang djoedjoer, wadjiblah kita selaloe toendoek dan sembarang waktoe sedia aken brangkat poelang ka . . . boemi soetti . . . Pandeng lah semoea apa jang soeda-soeda seperti tida ada, kita tida lajik misti doeka atawa menjesel. En fin, Doenia sabepernja kosong, nonal!"

Djauw-nio tinggal diam semba ri tekep dada. Ia taee anak moe da itoe poenja tobang loeka ma si belon rapet kombali.

Tapi maski demikian, ia selan djoenja tida segan habiskan pi kiran dan tenaga boeat mengoe roeng. Ia moesti mae dapetkeu.

Djauw-nio djawab dengan sa toe senjoeman jang menggioer-ken.

Seabisnja makan nasi soreh, didalem doedoek bersilir, antara satoe dan laen sambil mengeloeh. Djauw-nio ada mendongeng riwa jat nasibnja jang mempiloeken.

"Memang kita manoesia dijel maken boeat mendjalani siksa- han doenia!" berkata itoe djedja ka dengan tarik napas djoega.

"Serba lalakon jang kita liwatken seperti kedjadian dimedan mim pi, kerna koedoe alamken poete ran roda dari sedih, boengab, kesel, goembira sampe paling mereres dan paling menjoekaken. Dengen laen kata, sabenernja kita orang tida broentoeng tertjip ta mendjadi oemat saemoemnja, dimana moesti meneboes kadosa han jang telah ditanem . . ."

"Lebih djaoeh, haroeslah kita akoe kabenerannja segala pitoe toer dalem kitab boeddha; sebab dari mana orang bisa dapet ka sedaran tentang djalanja djinan tra kodrad. Akoe mae oendjoek jang paling djitoe, seperti: Satoe orok begitoe dilahirken maka lantast menangis, jalah lantaran mengarti aken terombang ambing dalem aroes kasengsaraan, serta misti pandjat itoe tangga peng hidoepan jang samar dan soe-ker.

Selang brapa boelan kamoedi an, Tiong-kheng sama Yan-nio rajaken harian indrahasa. Sakoe tika itoe pendoeoek di Ngadire djo tida habis kagoem, mengapa dengn dapetnja penawar, itoe pamoeda telah mendjadi wares kombali. Orang bilang ini nikahan ada betoel-betoel membawa riwa jat aneh.

..

Hari dan boelan bergiliran da teng dan berlaloe seperti menga lirnja aer, sonder dirasa satenga taon kombali soeda berselang.

Tatkala itoe Keng-oen soeda brenti mengadjar. Roepanja anak moeda ini pada waktoe paling blakangan keadahannja seming kin tida normal.

Soeatoe hari, asiknja ia doe doek omong sama sang iboedan Djauw-nio, tiba-tiba saorang laki Priboemi angsoerken sapoetjoek soerat. Lebih djaoe oetoesan itoe ada bilang, atas pesenannja ia poenja joek jaitoe Tiong-kheng soepaja toenggoe balesan.

Keng-oen laloe robek dan ba tja. Kamoedian ia berkata pada iboenja: "Soerat dari 'nko Tiong- kheng, mama, siapa minta akoe soepaja bakerdja sama-sama."

"Sama kerdja dari peroesahan apa, anak?"

"Boeat kerdjaken hal cultuur!" djawab ia jang laloe oelangkan batjahannja:

Aken disamboeng.

80 Ct.

Toean bisa dapet satoe boekoe pladjaran.

Ilmoe Gaib dalem 7 hari,

jaitoe jang dinamaken

Persoonlijke magnetisme

Goenanja ini boekoe:

Jalah menoentoen pematjanja boeat mendjadi orang jang berpengaroeh, soepaja kamzoecannja atawa kainginannja bisa terkaboel.

Awas! Ini ilmoe tida bisa berlakoe kaloe orang ada niatan boeat melakoeken kedjahatan, eepamanja orang ingin soepaja orang banjak tida nanti melawan sekalipoen dikenija goena kaentoengan dirinja sendiri, atawa dimaksoed goena ganggoe anak bini orang.

Pintoe kekaja'an sekarang terboeka.

Pesenan ditoenggoe oleh:

Uitgeverszaak Cydonia
Pandeon Lamper 51/N
SEMARANG.

TOKO TIME

Djoel segala kaperloean boeat Auto dengan harga bersaingan.

Time Vrachtdienst.

Moeat segala barang dagangan dan Roemah tangga dengan harga pantas serta atoeran menjenengken.

Autobusdienst Kresno

Kasih sewa Autobus boeat pic-nic dengan harga melawan.

Memoedjiken dengan hormat

Kantoor Heerenstraat 27.

Telefoon No. 790
1987 Semarang.

Obral Besar Obral Besar

Moelai tanggal 30 Juli
Sampei .. 9 Augustus

Toean-toean dan Njonjah-njonjah
Apa bangsa poen

Koendjoenglah

Toko v. d. POL

Bodjong 70 — Telefoon 1525

SEMARANG.

Toko SIEN LIE



Sedia banjak matjem-matjem Sepa-
toe-sepatoe Slop dan Sandal djoega
trima pesenan dan Reparatie
Harga sampe moerabsekall.
Memoedjiken dengan hormat
Schoenmakerij
Toko SEN LIE
Semarang.

SCHOENMAKERIJ

Saksiken kita poenja toko terseboet di bawah

Horloge Handel en Zilver Werken.

S. M. Bahroen

PASAR DJOHAR No. 111 SEMARANG.

Ada djoel Horloge boeat di kantong dan boeat di tangan dari Mas, Perak, Nekei en Doblei dan Rante Horloge dari Mas, Perak Nekei en Doblei dan Lontjeng roepa-roepa Model besar dan ketjil dan Lantjeng. Weker banjak matjem matjemnja.



Djoewal Voetbal pompa merk jang terkenal Winner dan Moon sedia roepa-roepa ketjil dan besar, dan djoega sedia Reserve better merk Dunlop dan merk Continental dari harga melawan.

Semoea pembeli Horlogi's Lontjeng en Lontjeng Wekers bisa trima soerat tanggoengan dari harga semoea pantas.

Djoega bisa trima pesenan boekoe-boekoe apa toewan poenja mae, bikinan di tanggoeng baik dan koewat. Dari harga melawan lain-lain toko dan lain-lain firma.

Obat Minjak Po Sing Joe

Tjap „Nanas” terbikin oleh

Tan Kah Kee & Co.



Sekarang Pamerintah Nationaal lagi lakoeken doe kadowajiban penting: Satoe biki-kin bersih keada'an party dan satoe lagi mengeroes verdrag-verdrag baroe.

Jang pertama bersih party, ja itoe goena bikin koeat fundamentnja dalem. Sedeng oeroesan verdrag verdrag goena kepeentingan loear.

Kaloe satoe negri misti mengeroes itoe doe keperloean, dalem dan loear, begitoe djoega manoesia ada sanget perloenja boeat djaga diri.

Kita poenja tempat tinggal, makan dan minoem haroes dijaga dengan ati ati; baik di dalem peroet djika dapet hawa panas, maepoen diloar djika dapet hawa dingin.

Kaloe orang badannja koerang sehat, tentoe keada'an soemanget koerang beres.

Boeat linjapken ini kita poenja kongsi ada bikin sematjem obat minjak jang mandjoer goena dipake segala penjakit dan bergoena besar

Penjakit diloar koelit

Bisa semboehken seperti koelit koreng, kena gigitan njamoek, toelang toelang dan oerat brasa pegel dan linoe, serta kepala poesing dan mata merasa tidak enak.

Penjakit dalem

Bisa semboehken penjakit demem, peroet moeles dan moentah-moentah. Boeat djaga kesehatan, haroes misti simpen ini obat dalem roemah.

Terbikin oleh Fabriek,

TANKAHKEE & Co.

Toewan toewan dan Njonjah njonjah jang terhormat djikaloe mae minoem anggoer koeat jang toelen en paling baik dan bersih.

Tjarilah ANGGOER KOEAT TJAP MATJAN jang terbikin oleh

Tan Thiam Laj

Eng Soen Kong Sie - Semarang

ANGGOER KOEAT

TJAP MATJAN
KASI PADA PEMINOEM
TENAGA BAROE



Awas priksa tjap jang terang.

Barang tiroean tida bergoena.

bisa dapet beli di mana mana tempat arga per botol Beer ketjil f 0.65
Di tjari agent jang setia di mana mana tempat jang beloem ada.

聲 NAN SING 南

KOTA

Feuilleton baroe.

Sebagaimana pembatja taoe kita poenja feuilleton ampir tamat. Berhoebong dengan itoe oen toek kasenengannya kita poenja pembatja teroetama abonne's baroe, maka brangkali nanti hari Slasa j.a.d. kita bisa moe lai soenggoehken feuilleton baroe yang berkalimat „R. A. S r i w o e l a n” jalah namanja satoe gadis bangsawan yang mendjadi korban nja perkawinan paksa, satoe tjerita yang soenggoeh telah kedjadian di Vorstenlanden, dimana antarannya oraag-orangnja seka rang masih hidoep.

Siapa yang ingin mengkoetin djalannya itoe tjerita roman yang sangat menarik hati berlinggan nianlah „Nan Sing” moelai dari sekarang agar orang batja itoe feuilleton moelai A hingga Z.

Tentang kesopanan.

Naschatnja orang toea, siapa yang maoe di hormati, saheroes nja orang itoe djoega wadjib ber lakoe hormat pada orang lain.

Tentang ini hal ada tjotjok de ngan pendapatannya sang begawan Godhohoutomo seorang Brah mana yang terkenal di Hindoes tan.

Itoe pendita di dalam iapoenja boeokoe yang di goenakan menga djat pada smoea moerid yang ingin mengetaoui seloek-seloeknja iimoe yang gaib gaib, telah menja takan kabenerannya bahoea seor ang yang mempoenjai perboea tan boesoek akan di perlakoekan boesoek djoega oleh orang lain, sebaliknya siapa yang berboeat baik akan di perlakoekan baik, hingga boeat mana itoe pengadja ran k a r m o oleh kaom filosof yang anggep bahwa filosofie itoe boekan agamatetapi soeatoe pengtaoeran (kawroeh) telah di tetapkan mendjadi wet, yang ber kejakinan segala apa yang di adjar kan oleh itoe Brahmaana Boehda memang ada betoel.

Siapa yang tida menghendaki pada itoe pendirian, ternajalah orang itoe tida akan menghendaki kepada keadilan, dan smoea ka benaran akan di monopolie oleh nja sendiri, orang lain ada di ang gap tida berhak lagi memperta hankan itoe perkara yang sesehat sehatnja.

Perlakoekan yang seroepta itoe, hanjalah terdapat dalem abad pertengahan sadja, bagi djaman sekarang sesepes soedah tida lakoe lagi.

Aken tetapi roepa-roepanja itoe perboeatan yang soedah tida tjotjok lagi dengan djamannja, masihi banjak di lakoeakan oleh orang-orang yang mengakoe lebih sopan dari pada Inlander, karna segala anggepannja dia toch aken terbebas dari anggepan yang tida senonoh berhoebong yang di perlakoeknja itoe hanja si Inlander yang sama sekali tida mengetaoui mana bates-batesnja peri kesop anan. Ia tida taoe bahwa bagi bangsa Inlander yang sebagian besar soedah bewust aken hidoepnja, soedah tida soeka lagi di perlakoekan sebagai Inlander dalem abad yang soedah bertaan taon linjap dari pergaolan.

Beginitoe kita dapat kabar dari filjak yang boleh dipertjaja, bahwa di afdeling belasting dalem kantoer Gemeente Sem arang sini, adalah seorang pengga we Belanda, yang perboeatannya dalem pakerdjaannya perloe di oendjoeken didepan osinoem agar bisa dirubah baik.

Itoe penggawe ada penggawe baroe yang dipertjajaken menoe is soerat-soerat pada siapa yang berkepentingan dengan oeroesan belasting.

Aken tetapi tiap-tiap ada soerat yang ditoeleknja oleh itoe penggawe, soenggoeh boenjinja moesti menjakitten pada telinganja si Inlander dan si Tjina.

Oempamanja kirim soerat te go ran pada Wedono anoe, yang menjatakan terblakangnya si In lander A. dan si Tjina B. oempamanja dalem pembajaran be lasting, tentoe didepan itoe nama ada diseboetken perkataan dat de Inlander A. atawa dat de Chinees B. dan lain-lain sebagi nja.

Perkataannya toean yang dalem djaman sekarang telah oemoem memdjadi kebiasaan didalem doenia kesopanan, hanjalah di peroeoekan bagi bangsa Eropa.

Dari sebab perkataan de In lander dan de Chinees itoe

bagi djaman sekarang soedah tida mendjaman, dan oleh yang di namaken ada di trima sebagai tanda satoe penghinaan, kita ha rap yang berwadjab soeka kasih djeweran pada itoe penggawe.

Kita koeatir, djika itoe perboe atan di teroes teroesken dan dari golongan Indonesiers dan Tiong hoen jil kasih retour koembiil pada itoe perkataan, nanti di ka taken si Inlander dan Tjina ada brutaal.

Perhatikan, siapa yang soeka memperhatiken.

—o—

Verlet.

Pada toean L. A. de Graaff, assistent-resident dan afdelings-secretaris di Semarang, soeda di kasih verlof lamanja delapan boelan moelai bertakoe boelan December.

Vice-consul Inggris.

Berhoebong sebab brangkak ka Soerabaja, toean G. J. D. R. Cruden letakan ia poenja djaba tan sebagai vice-consul Inggris di ini kota, dan toean R. E. Bussell sekarang aken mewakilin djadi vice-consul Inggris di Semarang.

Gemeente dan pendosoek.

Commissie boeat adaken contact antara Gemeente dan pen doedoek priboeimi soedah bikin vergadering lagi dalem roemah sekolah Mohammaddijah di Gen dingan Midjen.

Dalem itoe vergadering bebra pa pendosoek Indonesier soedah madjoeken berbagi bagi kabera tan, lantaran keuring gemeente atas koeda koeda dokar dianggep ada teralloe keras.

Selaennja pendosoek Boemi poetra poen disitoe telah dateng bebrapa pendosoek Tionghoa. Dan anehlah, marika ini boekan madjoeken kaberaannya pada le den Tionghoa bangsanja sendiri, tapi pada itoe commissie dari fractie Indonesier. Itoe bebrapa orang Tionghoa merasa keberatan sekali dengan kenaekan tarif waterleiding. Marika dateng pada commissie dengan permintaan soe paja fractie Indonesier dajaken lagi, agar tarif waterleiding ge meente di sini boeat kaom ketjil bisa poelrang lagi sebagimana doeloe. (Z).

Bank Nasional Indonesia.

Kita denger kabar kaom per gerakan di ini kota ada kirim soerat pada directeur N.B.I. di Soerabaja boeat minta soepaja di Semarang salekasja bisa di diriken satoe tjabang dari itoe bank kebangsaan.

Dalem itoe soerat ada dipering etken gemarnya orang-orang yang berhaloean memperoesaha ken economie merasa koerang loes kalendaknja, disebabken dari kakoerangan kapitaal, djoega diperingetken sambat-seboetnja rajat yang djato dalem tjengkrem an lintah darat, dan laen-laen.

Boeat hindarkan itoe smoea menoeoet pendapatannya orang-orang yang pertandaan tangan itoe soerat, tida ada laen dari berdirinja N.B.I. di Semarang, dan boeat djaga keselamatan dan soeboernja pereconomiean, dja iannja Bank itoe haroes diamat amati oleh Comite N.B.I. dan comite Anti Woeker teroetama Bestuur B.O.

Alhambra Theater.

Sabentar malam dalem Alham bra Theater aken dipocter film „Resia Tersimpun” dalem mana Leo Maloney aken pegang hoofd rolnja. Ini film pake toelisan-toe lisan dalem bahasa Belanda dan Melajoe, hingga gampang dibatja serta dimegartiken.

Boeat nanti hari Senen diada ken pertoeendjoekan loear biasa. jalah doea hoofdfilm yang rame dan manarik hati.

Hoofdfilm pertama ada Nancy bikin Pembalesan atawa Njai Dasima ka 3 (Tamat).

Siapa perna liat film Njai Do sima kasatoe dan kadoea tentae aken menjesal djika tida liat lagi samboengannya, boeat saksien dengan tjara bagaimana Nancy bikin pembalesan pada orang-orang yang soeda anjaja iobenja.

Hoofdfilm ka 2 ada „Resia dalem Chinatown” dalem mana Joe Bonomo pegang hoofdrol. Harga tempat dinaeken sedikit.

Anak-anak dibawah oemoer 17 taon tida boleh nonton.

Post langkah laotan.

Dengan kapal De Weert nanti tanggal 11 Agustus akan ditoe toep post boeat Stagen, Kotaba roe, Balikpapan, Sanga-sanga, Sambodja, Tarakan, Samarinda, Pegatan, Pasir dan tjoma post-pakket sadja boeat Tandjong Selor.

Dengan kapal van Zwoll nanti tanggal 12 Agustus boeat Ban djarmasin dan Borneo Selatan.

Nanti tanggal 13 Agustus de ngan kapal v/d Capellen aken di toetoe soerat-soerat boeat Am pe nan dan tjoma postpakket sadja boeat Denpasar dan Bali Selatan, dengan kapal Ophir boeat Singa radja, Makasar, laen-laen tempat di Celebes, Molukken, Nieuw Guinea dan tjoma soerat-soerat sadja boeat Den Pasar dan Bali Selatan, sedeng dengan kapal M. Treub aken ditoe toep post boeat Balikpapan, Sanga-sanga, Sambo dja, Tarakan, Tandjong Redeb, Telokbajoer, Samarinda, Kotaba roe, Pegatan, Stagen, dan tjoma soerat-soerat sadja boeat Tan djong Selor.

Krontjongconcours.

Tadi malam dalem Dancing Pasar Malam dengan dipoenjoet tree f 1.20 boeat satoe orang soedah diadaken krontjongconcours, dimana ada ambil bagian delapan toekang krontjong pramoean dari berbagi-bagi kota, jalah:

Herlaet Solo, Toeminah Soerabaja, Tioe Soerabaja, Soepiah Djokja, Annie Bandoeng, Moor Semarang, Anna Semarang dan Idjem Batavia.

Penonton tida begitoe banjak, ini brangkali disebabken dari entree yang oleh banjak orang dianggep teralloe tinggi. Sebabi biasa di depan dancing dipasang pakakas radio, hingga disitoe lah ja-g padet sama orang boeat dengerken soeranya itoe zange ressen.

Menoeroet poatoesan jurji ka soedahannya ada sebagai berkoet: Toeminah Soerabaja dapat 1ste prijs satoe medaille mas besar ditambah lagi satoe extra medaille mas dari Van Kempen, Begeer en Vos.

Tioe Soerabaja dapat 2de prijs satoe medaille mas ketjil. Herlaet Solo dapat 3de prijs, satoe medaille perak.

Pertoendjoekan extra.

Menoeroet apa yang soedah di tetepken dalem programma Pasar Malam besok malam aken dibikin demonstratie koenthouw dari ver eeniging Djin Ho Hwee Kwan. Kita denger kabar, selaennja koen thauw dari Djin Ho poen nanti toean Chang Kung Po, jalah itoe orang koeat dari Manila Shows aken kasih pertoeendjoekan extra, pertoeendjoekan mana dibikin di atas panggoeng yang biasanja di pake boeat pertoeendjoekan maen soenglap, djadi publik yang non ton disitoe tida dikenaken bajaran lagi.

Carambole.

Di Karangtempel kemaren ma lem sekira djam sembilang ada doea auto soeda bertoebroekan. Chauffeur dari salah satoe itoe auto, sahabisnja terdjadi itoe toe broekan lantas mengiang. Itoe doea auto masing-masing dapat sedikit karoesan.

Socrat kiriman.

KETERANGAN.

Setelah membatja verslag dari pertemoean H.I.S.-P. G.H.B. di 5e Krakatau dalam ini soerat ka bar „Nan-Sing.” Adapoen me noeroet itoe verslag, schoolbestuur H.I.S.-P. G.H.B. telah per nah minta pindjem seorang goeroe dari „Kartijoso”, atas mana itoe permintaan ta'ada seor ang goeroe Kartijoso poen yang soeka dipinjami.

Inilah yang sesoenggoehnja tida dak betoel, sebab yang ditinjau oleh Schoolbestuur Kartijoso oen toek dipindjamkan kepada H.I.S. P.G.H.B. hanjalah seorang goeroe sahadja. Djadi hanja satoe goeroe itoe lah yang ke betoelan menerangkan tidak sang goepnja.

Adapoen lain-lainnja goeroe goeroe sama sekali tidak ditanja. Djika kedjadian ditanja begitoe, tentoe lah aken ada djoega yang dengan sigera soeka, sebab menoeoet keterangan salah satoe dari teman goeroe-goeroe Kartijoso, ia dengan seneng lati aken bekerdja pada H.I.S. P.G.H.B. baik oentoe sementara waktoe, maoepoen boeat selamanja, karena menoeoet pema nanggannya keadaan Kartijoso soedah loemajang, sedeng goeroe nja poen soedah tjoeoep banjak dan baiknja, tetapi H.I.S.P.G.H.B., yang maksoednja seroepta dengan Kartijoso — jaitoe menoeoeng ra'jat—bahoea pada masa „Kela hiran”, djadi perloelah makai goeroe, yang agaknja tjoeoep kepandaianja oentek memegang sekolahan yang bahoea diboeaka. Dengan keterangan ini moedah moedahan sekalian pembatja yang terhormat mengetaohel, bahwa dari antara kita teman goeroe goeroe Kartijoso ada djoega orang-orang yang soeka menolng bangsanja (H.I.S. P.G.H.B.), meskipun keada'an itoe sekola han pada masa ini belon dapat menentoeken (verzekeren), hidoep nja” sigeroe, berlainna sedikit dengan Kartijoso, yang kasija pada waktoe ini soedah besar, asal sadja H.I.S. P.G.H.B. be kerdja oentek dan dengan rajat.

Malah djoega ada teman yang telah menjeraken dirinja oentek dipindjan H.I.S. P.G.H.B. ter seboet, tetapi fhak bestuur Kar tijoso ang keberatan.

Pembatja yang terhormat, keta hoelilah yang kita djoega „kange lan” sambil pertjaja pada diri sendiri.

Kemoedian membilang diper banjak terima kasih atas keina oean dan pertolongan Redactie ini soerat kabar oentek menoeat ini sedikit keterangan.

Amin.

Goeroe Kartijoso,

Noot:

Kita yang itoe waktoe membikin verslag termak soed toeroet merasa gi rang dengan adanya ka terangan di atas ini. V.

DAGANG.

KABAR DAGANG.

Oleh kita poenja Special Pem bantoe. Semarang, 8 Aug.

Goela. Keda'an pasar goela boeat tanggan kadoea ada terla loe sepi dan hargaanja masihi be lon ganti. Boeat Hs., dari fabrick Pakkes levering Aug. Optie pem beli soedah didjoewal dengan harga f 8.25. sedeng S.H.S. se dia ada dibriken boeat partij par tij ketjil dengan harga f 91/8. Harga mana, masihi teroes dita warkan.

VJP ada djoewal 5500 ton pa da patel, dengan harga f 9, dan 600 ton SHS pada Kwik Hoo tong 4.149.

Ini hari New York ada oendjoek ampir sama, sebab tjoe ma ada yang toeroen satoe punten Sedeng London bole dibilang tida berobah, ada yang naik 3/4 d. dan djoega ada yang toeroen 3/4 d.

Taksiran V.J.P. ddo. 31 Juli ada kelebihan pada 57.019 ton.

Bras. Keajaan pasar ada di em. Boeat bras dari Loear negeri tida permintaan dan orang tida brani beli dari Loear, sebab har ganja ada naik dan perdjocw i lannja, ada kendor.

Bras Peltjam dari bilangan Demak boeat sedia atawa promp brangkak soedah didjoewal de ngen harga f 7.60. Sedeng boeat levering boelan djoeh tida ada kedengeran ada kudjadian djoewal beli.

Harganja etjeran bras' yang ada di goedang Semarang ada seperti berkoet: Sioka f 7.45, Al Special f 7.50, Lamtjam f 8.60, Cocong f 9.30 Pecto f 8.15 dan Peltjam f 8.

Kedele. Harga di Dairen ini hari ada naik banjak, dan harga nja etjeran tentoe sadja, orang pegang lebih tinggi, jalah f 8, boeat pegke kwaliteit.

Firma Mitsui kasi notering ini hari begini: Aug. f 6.27, Septem ber f 6.28, October f 6.33, No vember f 6.29 dan Dec./Janu. f 5.95.

Maski di Dairen hargaanja ada tinggi, toch keadaan pasar kedele di sini masi sepi sadja. Boeat moeatan sama kapal Tjile boeat ada ditjari dengan harga f 6.20 dan ditawarken f 6.25. Se deng moeatan sama kapal Tji ma noek yang lagi doewa hari masoek di Samarang ada ditawar f 6.35 dan kelintan pendjoewal nja ada moendoer.

Gaplek. Pasarnja mendadak naek banjak. Boeat sedia atawa levering Aug./Sept. ada diminta oleh Exporteur dengan harga f 1.70, sonder karoeng. FOB Aug./September ada kedjadian dengan harga f 2.10. Ini harga harga keliatan toko toko Export masihi maoe beli.

Koffie. Kembali lagi ini ha ri New York ada naek 10 punten Tentoe sadja hargaanja koffie di naek. Boeat sedia yang baik, harga f 28.50 Faq Aug./Oct. di minta f 27.50.

Palem bang kofie. Harganja djoega poen naek. Boeat sedia soedah pindah tangan f 19. Har ga mana, masihi teroes ditjari dan ditawarken f 19.50.

Minjak klapa. Harganja ada toeroen lagi. Sedia yang dari 20 kati merk Olvado atawa O. F. I. soedah didjoel dengan har ga f 4.10. Harga mana, masi teroes ditawarken.

Jaga Toean poenja Mata



Mintalah pendjagaan dari Semarangsche Optisch-Mechanische Industrie

W. Klein - Opticien

Bodjong 32
Telefoon 1977

Sovjet terpetjah belah?

Menoeroet boenjinja kawat Ane ta Reuter dalem s.s.k. Blanda, Sovjet-centrale soeda kasi titah pada volkscommissaris van Ar bel, Oeglanoff, boeat brenti.

Oeglanoff, yang ada sobat ken telnja Rykoff dan lid dari oppo sitie kanan, dalem partij-congres yang paling blakang soeda akoe lin itoe poenja djalan yang terse sat, maka oemoemnja orang men doega, ia tentoeanja boleh pegang teroes pakerdjaannya. Samentara itoe tersiar kabar Stalin koerang poeodjoe padanja, maka ia di soeroe brenti sadja.

Kaom Koerdi brontak.

Penjerangan pada kaom Koer di yang brontak sekarang diloeas ken sampe di tapel wates negri Syria. Kaom Koerdi yang pada menoeengng koeda soeda lang kahin itoe bates negri dan serang roema-roemnja orang Toerki di Oerda dan Amdin.

Djoega ada dikabarken tentang penjerangan - penjerangan baroe di tapel wates irak dan kaom pembontak dengan goenaken radio soeda siarken mahloemar, dalem mana marika mengandjoer ken pendosoek negri boeat diriken sendiri satoe keradjaan Koerdi, hal mana ada mengoen goenaken, bahoea roepanja betoel yang gerakan pembontakan itoe dia toer dari loear negri.

Irak dan Engeland.

Kabar kabaran dari Irak menoe ndjoeken, bahwa partij nationa list di Irak soedah bikin ge rakan boeat djangan teroet kasih soera dalem pemilihan boeat parlement yang moesiken sahken verdrag antara Engeland dan Irak. Telah di ketahoel, bahwa kaom nationalist tentang itoe verdrag bebah Inggris maoe anek sendiri sadja dengan goenaken tanah Irak sebagai pangkalan militair kaloe satoe waktoe petjah perang.

Pergerakan kabangsaan di India.

Pandit M. Laviva yang ditangkep pada 2 ini boelan soeda dipoe toesin hoekoem denda 100 roepes atawa kaloe tida bajar 15 hari pendjara.

Patel soeda angkat Moelana Abdoel Kalem Azad djadi ia poe nja pengganti sebagai voorzitter da ri nationale vergadering. Blakang ngan dikabarken lagi, djoega Pa tel soeda dipoatoesin hoekoem penjara tiga boelan.

Pamerentah di Madras siarken ma'loeniat, dalem mana dibertoea ken, bahoea 607 orang dari residentie Madras, ditahan sebab kena saerka atawa soedah di poatoesin hoekoem, lantaran mem bantak pada undang-undang negri soedah dimerdjaken kombali sasodahnja marika berdjana, aken selandjoetnja tida ambil bagian dalem itoe pergerakan lagi.

Dari satoe bekas Kadja.

Bekas radja dari Afghanistan, Aman Oellah, yang koetika moes in panas bersama koelawarganja liwatken temponja dalem Villa Therapis yang dipindjemken pa danja oleh pamerentah Turki, dengan sekoenjoeng - koenjoeng soedah balik poelng ka Rome. Orang berbisik-bisik yang brangk atnja itoe radja dengan begitoe mendadak ada berhoebong den gen terdjadnja perkara perkara yang baroe baroe ini di Afghanis tan.

2.000.000 pandji klantoeng.

Djoemlahnja orang yang men ganggoer di Engeland sekarang naek djadi 2.000.000.

LELANG.

KABAR LELANG.

Senen 11.

Lelang prabot roemah dari toean J.H.M.A. Wieken di Oei Tiorg Bingwe 25 oleh HK.

Lelang prabot roemah dari toean M. Knaap di Villapark 8 oleh Soemskantoor.

KAWAT.

ROEPA-ROEPA.

Perang soedara di Tiongkok.

Sepandjang boenjinja kawat da lem s.s.k. Tionghoa, Yen Hsi Shan soeda pinaloken 10.000 soi dadeanja dari Tai Yuan boeat pergoehken pendjagaan. Chia oetsi, sebab kabarnya pasoeakan pa merenta aken lakocken penjeran gan seroe di itoe tempat. Dari Lomyang soeda sampe 30.000 sol daeoe baroe di Chengchow.

Lebih djoek dikabarken, Yen Hsi Shan aken kapalaken penjeran gan di sepandjang djalan Tsing pu, dan Feng Yu Hsiang pikoei kewadjaban boeat kapalaken penjerangan di djalan kreta api Lunghai, sedeng Wang Ching Wei aken oeroes segala pakerdjaan boeat pamerentahan di Peiping.

Sebagi kasodahan dari pembi tjaraan yang dibikin antara Yen Hsi Shan dan Wang Ching Wei telah diambil poatoesan boeat kasih nama Chung Hua Min Kuo Min Cheng Fu pada pamerentah yang bakal didirikan di Peiping, itoe pamerentahan aken terdiri dari satoe voorzitter dan 10 minis ter, boeat oeroesan dalem, loear perhoebongan, financien, perta nian perniagaan dan boeroeh, pa soekan darat, pasoeakan lauet, justitie dan onderwijs. Central Political Council sebagai Council dari conferentie aken dianggep sebagai badan pamerentah yang paling tinggi. Lebih djoek soe dah diambil poatoesan boeat ada ken pamerentah Executive, Natio nal Congress dan laen laennja.

LOH HWA

Menjesel selamanja djato di blakang.

Boeat djaga soepaja Toean-toean djangan sampe tida bisa nonton pertandingan Loh Hwa lagi, seperti taon doeloe, jang sedikit hari lagi bakal koendjoengin Indonesia.

Boekan lantaran Toean-toean tida ada oewang boeat nonton, tapi lantaran Toean-toean poenja kepala mendadak poesing dan sakit, kepaksa Toean-toean misti oeroengken itoe niatan boeat pigi menonton.

Maka dari itoe baik sekarang Toean-toean sedia lebi doeloe

Minjak Gosok tjap Baceng (Biroeang)

jang soeda terkenal amat mandjoernja boeat mengobatin sakit kepala, soepaja Toean-toean bisa sampeken Toean-toean poenja kainginan jang moelia.

Ini minjak Gosok Tjap Baceng (Biroeang) salainnja boeat mengobatin kepala sakit, poen sanget moestadjab sekali boeat mengobatin sakit:

Pilek, Batoek, Maboek, Moenta-moenta, Gigi, Bengkak-bengkak, Tjape, Meloewang linoe enz. jang kleur merah keras, jang koening sedeng.

IMPORTEUR:

Tan Eng Hwat en Tan Seng Tjauw
PEKODJAN — SEMARANG.

Dimana-mana tempat ada Agent.

Djamoe Industrie Njonja Meneer Pedamaran 88 Semarang Djamoer Setroeng.

Obatnja orang sakit kepala, pilek, sakit gigi, sakit koeping, silokarang demem panastis, meriang, demem influnsa malaria, badan greges, bibir pitja batoek panas, leher kantjingen mata panas, soeka ngantoelek lesoe, dan bikin gampang boeang aer ini djamoer boeat tempat jang banjak penjakit perloe orang misti sering minoem boeat djaga soepaja tida gampang bisa kena penjakit.

Loterij Oewang

Bataviasch Kinder — Ziekenhuis te BATAVIA

le prijs f 150.000. — per lot f 11. —

porto franco f 0.35, rembours f 0.75.

Trekkingslijst aken dikirim pertjoemah

Lotnja tjoema tinggal sedikit, djangan sampe keabisan lekas beli pada:

Liem Kik Hong & Co.
Semarang.

Gang Pinggir 16 — Karangsari 92.

Kaloe koendjoengi kota Semarang mengineplah di:

"CENTRAAL HOTEL"

Dr. DJAWASTRAAT 12 SEMARANG

Sesatoenja hotel jang soedah terkenal, sebab soedah berdiri lebih dari 10 taoen.

Terletak di tengah-tengah kota dan deket station² S.C.S. N.I.S. djoega S.J.S. rawatan menjenengken ha-wa njaman tempat bersih. Tarif kamar melawan.

Menoengoe dengan hormat

M. Martopratinjo

Eigenaar.

SEMARANG POENJA "GOEDANG BOEKOE"

Akal resia orang Laki.
Boeat bisa dapet perhatian dan katjintaan dari orang prempoean.
Satoe boekoe tamat f 1.—

Resia kota Parijs di waktoe malam.
Pake banjak gambar jang „djaring kliatan mata“.
Satoe boekoe tamat f 2.50

Resia pelatjoeran Singapore.
Pake 35 gambar moentji-moentji atawa non-non segala bangsa.
Berikoet satoe tjerita:
„Bandot toea makan daon moeda“
Satoe boekoe tebal tamat f 5.—

Salr krontjong „Sedap Dengar“
Pake 10 gambar toelen betoel.
Satoe boekoe tamat f 1.—

Recept Kamadjoean.
Moeat recept-recept boeat bikin rokok kretek boemboe rokok, kembang goela bon-bons enz.
Satoe boekoe tamat f 1.—

Peladjaran bahasa Soenda.
Gampang. Lekas mengerti, brikoeet woordenlijst, Melajoe — Soenda.
Satoe boekoe tamat f 2.50

Kirim oeaang doeloe, ongkos vrij
Boekhandel „KAMADJOEAN“
Ambengan 126/1 Semarang.

HOTEL

Blakangkebon 34 SLAMET Telefoon No. 2122
SEMARANG

Terletak deket station S.C.S. Pontjol, N.I.S. dan S.J.S. Roemah baroe, rawatan baik, bekakas semoea baroe, hawa dingin, penerangan dengan lampoe electrisch, aer pake wa terleiding.

Harep disaksiken.

Beheerder,

YAP TJIEN BING

MEUBELFABRIEK en BOUWAANNEMER

Karangsari — SEMARANG — Telefoon 461

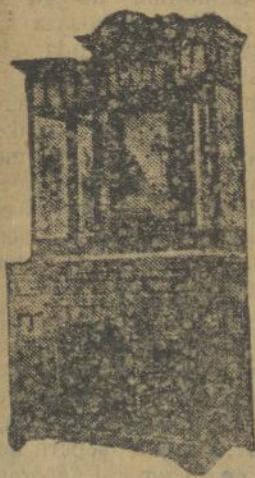
MEUBELINDUSTRIE: djoel dan trima segala roepa pesenan bekakas roemah tangga, seperti: medja, koersi, lemari medja kongpo model jang paling baroe lemari ketjeng dan lain-lain jang model baroe.

pembikinan ba-goes dan koeat.

BOUWAANNEMER: terima borongan dan bikin begrooting goena pendirian roemah dan lain-lain,

atoeran menjenengken.

Memoedjiken dengan hormat.



Firma A. GAOS

Pasar Djohar - Semarang.

Sedia roepa-roepa barang sampe tjoekoep.

Plaat lagoe dari film bitjara, snaar ijool, mandolien, guitar. Horloge dari mas, perak, nekel boeat toean dan njonjah. Gramophon bermatjem-matjem model tasch dan pake tjorong Lontjeng Gong dan baenji prapatan. Perhiasan dari mas 22 kr. peniti, toesoek konde, kaloeng dan lain-lainnja. Rante horlogi dari mas, double, perak, perak bakar dan nekel. Katja mata boeat djalan of toelis. Wekkers besar, ketjil dan lain-lainnja barang beratoes matjem jang soesoh diseboetken.

Datenglah toean-toean boleh menjaksiken. Loear kota boleh minta prijscourant bergambar dikirim dengan gratis.

Menoengoe kedatengannja toean² dengan hormat!

Minoemlah selaloe
Koffie boeboek Tjap Kepala Koedia



Jang enak rasanja haroem baeanja di tanggoeng toelen, bikinan dari Konijnestraat 17 Semarang olih Pak Sasitrokoesoemo, seorang jang terkenal dan selaloe nasehati djoega mengobati dengan pertjoema (gratis) kepada sekalian segala bangsa. Mendjadi kalau minoem ini koffie seperti minoem obat jang membikin sehat badan, lantaran dari sawapnja toean terseboet.

Boleh dapet beli pada
TJOA KING LIEM
Paderesan besar — Semarang.

26

Extra! Extra!

Besok malem dimana podium, selaennja pertjoendjoekan demonstratie koenthouw dari vereeniging Djin Hoo Hee Kwan, djoega aken diadaken tambahan extra dari toean CHANG KUNG PO.

Pasar Malem Semarang

261

Adres jang terkenal di antero Indonesia
BATIKKERIJ dan BATAKIHANDEL
TAN KONG TIEN
Boegangan Telf. 1557 Semarang.

Berdjoel segala matjem kain batik jang kasar sampe jang aloes kelocaran Djocja, djoega segala keperluan boeat batik, dengan harga melawan.

Trima pakerdjaan Ngejap, Njolep, Njoga dan babaran Djocja atawa Solo.

Segala pakerdjaan ditangoeng baik, serta sogatida bisa loentoer.

Njonja-Njonja dan Toean-Toean jang babarken bisa dapet 1 bon pesenan.

Menoengoe pesenan dengan hormat.